

Số: 01/2022/QĐCNHGT-DS

TP. Trà Vinh, ngày 11 tháng 3 năm 2022

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của người khởi kiện bà Đoàn Thị T và người bị kiện bà Trần Thị Thanh N.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc “*tranh chấp hợp đồng vay tài sản*” đề ngày 27 tháng 01 năm 2022 của bà Đoàn Thị T.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 02 năm 2022 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Bà **Đoàn Thị T**, sinh năm 1957;

Địa chỉ: Số 26B đường L, khóm B, phường M, thành phố T, tỉnh TV;

Người đại diện hợp pháp của bà Thanh: Ông **Trần Phú L**, là người đại diện theo ủy quyền.

Người bị kiện: Bà **Trần Thị Thanh N**, sinh năm 1981;

Địa chỉ: Ấp S, xã L, thành phố T, tỉnh TV;

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 02 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 23 tháng 02 năm 2022, cụ thể như sau:

Ông Trần Phú L đại diện người khởi kiện bà Đoàn Thị T với người bị kiện bà Trần Thị Thanh N cùng thỏa thuận thống nhất:

Bà Trần Thị Thanh N đồng ý có nghĩa vụ trả cho bà Đoàn Thị T số tiền vay gốc theo biên nhận nợ ngày 15/12/2021 là 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng). Bà Đoàn Thị T tự nguyện không yêu cầu tính lãi.

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND TPTV;
- TAND TTV;
- Chi cục THADS TPTV;
- Lưu HS vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Thị Thu Trang